



Научно-исследовательский журнал «Педагогическое образование» / *Pedagogical Education*

<https://po-journal.ru>

2025, Том 6, № 6 / 2025, Vol. 6, Iss. 6 <https://po-journal.ru/archives/category/publications>

Научная статья / *Original article*

Шифр научной специальности: 5.8.1. Общая педагогика, история педагогики и образования (педагогические науки)

УДК 37.022

Индивидуальные речевые портреты школьников с русским неродным языком

¹ Кондратова Е.Р.,

¹ Воронежский государственный педагогический университет

Аннотация: статья посвящена исследованию индивидуальных речевых портретов школьников, для которых русский язык не является родным. Актуальность темы обусловлена необходимостью учитывать речевые особенности билингвальных учащихся при организации образовательного процесса. Цель исследования – выявление типичных и уникальных характеристик речевого поведения таких школьников, а также определение педагогических подходов, способствующих развитию их коммуникативной компетенции. Теоретическая база статьи включает труды по лингводидактике, психолингвистике и межкультурной коммуникации. Обобщены ключевые типы речевых отклонений, рассмотрены возможные педагогические стратегии для их коррекции и развития. Работа может быть полезна преподавателям, логопедам и исследователям в области педагогической лингвистики.

Цель исследования – описать и классифицировать индивидуальные речевые портреты школьников с русским неродным языком, выявив ключевые тенденции и педагогические импликации.

Задачи исследования:

- определить теоретико-методологические основания изучения индивидуальных речевых портретов;
- описать основные типы речевых характеристик у школьников с неродным русским языком;
- выявить педагогические стратегии, способствующие эффективному языковому развитию таких учащихся.

Объект исследования – школьники, для которых русский язык является неродным.

Предмет исследования – индивидуальные особенности их речевого поведения в учебной и повседневной коммуникации.

Ключевые слова: билингвизм, неродной русский язык, индивидуальный речевой портрет, школьник, коммуникативная компетенция, лингводидактика

Для цитирования: Кондратова Е.Р. Индивидуальные речевые портреты школьников с русским неродным языком // Педагогическое образование. 2025. Том 6. № 6. С. 280 – 283.

Поступила в редакцию: 11 апреля 2025 г.; Одобрена после рецензирования: 10 мая 2025 г.; Принята к публикации: 10 июня 2025 г.

Individual speech portraits of schoolchildren with Russian as a non-native language

¹ Kondratova E.R.,

¹ Voronezh State Pedagogical University

Abstract: the article is devoted to the study of individual speech portraits of schoolchildren for whom Russian is not their native language. The relevance of the topic is due to the need to take into account the speech characteristics of bilingual students when organizing the educational process. The purpose of the study is to identify typical and unique characteristics of the speech behavior of such schoolchildren, as well as to identify pedagogical approaches that contribute to the development of their communicative competence. The theoretical basis of the article

includes works on linguodidactics, psycholinguistics and intercultural communication. The key types of speech deviations are summarized, and possible pedagogical strategies for their correction and development are considered. The work can be useful for teachers, speech therapists and researchers in the field of pedagogical linguistics.

The purpose of the study is to describe and classify individual speech portraits of schoolchildren with a non-native Russian language, identifying key trends and pedagogical implications.

Research objectives:

- to determine the theoretical and methodological foundations of the study of individual speech portraits;
- describe the main types of speech characteristics in schoolchildren with a non-native Russian language;
- to identify pedagogical strategies that contribute to the effective language development of such students.

The object of the study is schoolchildren for whom Russian is a non-native language.

The subject of the study is the individual characteristics of their speech behavior in educational and daily communication.

Keywords: bilingualism, non-native Russian, individual speech portrait, school student, communicative competence, linguodidactics

For citation: Kondratova E.R. Individual speech portraits of schoolchildren with Russian as a non-native language. Pedagogical Education. 2025. 6 (6). P. 280 – 283.

The article was submitted: April 11, 2025; Approved after reviewing: May 10, 2025; Accepted for publication: June 10, 2025.

Введение

Современная образовательная среда России характеризуется высокой степенью многоязычия и культурного разнообразия. В условиях миграционных процессов и этнокультурной мобильности возрастает число школьников, для которых русский язык не является родным [6]. Эти дети испытывают особые трудности при овладении языком обучения, что напрямую влияет на их успеваемость, социализацию и психологический комфорт в школьной среде [1]. В связи с этим наблюдается рост интереса к индивидуализации педагогических подходов, в том числе на основе анализа речевых особенностей учащихся.

Материалы и методы исследований

Изучение речевых характеристик билингвальных учащихся является предметом внимания различных направлений научного знания: лингводидактики (Бим И.Л., Верещагин Е.М.), психолингвистики (Жинкин Н.И., Леонтьев А.А.), социолингвистики и педагогической психологии. Важную роль в развитии концепции индивидуального речевого портрета сыграли труды Р.А. Буддагова, М.Н. Кожиной, Н.Д. Арутюновой, которые рассматривали речевой портрет как совокупность лингвистических признаков, отражающих личность говорящего.

Среди современных исследований следует выделить работы, посвященные специфике овладения русским языком как неродным в условиях школьного обучения (Сулейменова Э.Д., Бурая Е.В., Еремеева М.Е.). Особое внимание уделяется вопросам формирования языковой и речевой компетенции, межкультурной адаптации и методической поддержки билингвальных учащихся.

Однако проблема индивидуализации лингводидактического подхода в зависимости от конкретных речевых особенностей учащегося освещается недостаточно подробно. Это определяет научную новизну и практическую значимость настоящего исследования.

Исследование опирается на качественный анализ устной и письменной речи школьников, изучающих русский язык как неродной. Основным методом является описательный лингвистический анализ с элементами дискурсивного и прагматического подходов. Также использовались элементы лингвopsихологического анализа, позволяющие выявить глубинные особенности речевой продуктивности учащихся.

Материалом для анализа служат фрагменты письменных и устных ответов школьников на уроках, а также наблюдения за речевым взаимодействием в школьной среде. Условные речевые портреты моделировались на основе обобщения типичных языковых ошибок, коммуникативных стратегий и индивидуально-психологических особенностей учащихся.

Результаты и обсуждения

На основании анализа можно выделить несколько типичных моделей речевого поведения школьников с русским неродным языком [3, 7, 8] (таблица 1).

Таблица 1

Типичные модели речевого поведения школьников с русским неродным языком.

Table 1

Typical models of speech behavior of schoolchildren with Russian as a non-native language.

Название модели речевого поведения	Описание модели речевого поведения
«Базовый функциональный» портрет	Ученики с ограниченным словарным запасом, склонные к употреблению шаблонных речевых конструкций. Характерны затруднения в построении сложных синтаксических конструкций, частые межъязыковые интерференции [5]
«Имитационно-адаптивный» портрет	Школьники, активно перенимающие речевые образцы из окружающей среды. В их речи наблюдается высокое использование фразеологизмов, клише, иногда без полного понимания смысла. Отличаются быстрой адаптацией, но слабым контролем речевой корректности
«Когнитивно-интровертный» портрет	Ученики с хорошим пониманием языковой нормы, но с трудностями в устной спонтанной речи. В письменных работах демонстрируют структурированность и осмысленность высказываний, однако устные ответы могут быть краткими или фрагментарными
«Креативно-компенсаторный» портрет	Школьники, проявляющие оригинальность в речевых решениях и стремящиеся компенсировать языковые пробелы через нестандартные выражения, использование иноязычных слов или метафор. Часто допускают ошибки, но при этом демонстрируют высокую мотивацию к речевому самовыражению

Эти модели не являются исчерпывающими и могут пересекаться в рамках одного речевого поведения, формируя сложные, смешанные типы.

Результаты анализа подтверждают, что речевая продуктивность школьников с русским неродным языком представляет собой сложный и многослойный феномен, зависящий как от лингвистических, так и от психосоциальных факторов [2, 10]. Типология речевых портретов позволяет педагогу лучше понять индивидуальные особенности учащегося и выстраивать соответствующую стратегию поддержки [11].

Например, для "базового функционального" типа эффективна работа над расширением словарного запаса и автоматизацией грамматических конструкций. Для "когнитивно-интровертного" типа необходимы условия, стимулирующие устную спонтанную речь в эмоционально безопасной среде [4]. "Креативно-компенсаторный" тип требует внимательного педагогического сопровождения с опорой на сильные стороны ученика – его стремление к самовыражению [12]. Таким образом, индивидуализация обучения на основе речевых портретов может существенно повысить эффективность овладения русским языком как неродным.

Выводы

В условиях современной школы, где возрастает число учащихся с русским неродным языком, педагогам необходимо учитывать индивидуальные особенности речевого развития таких школьников. Моделирование индивидуальных речевых портретов позволяет более точно диагностировать речевые трудности, выбирать адекватные методы обучения и обеспечивать успешную социализацию детей в образовательной среде [9].

Предложенная в статье типология речевых портретов может служить основой для разработки программ дифференцированного обучения, проведения логопедической и психолого-педагогической диагностики, а также для повышения профессиональной компетентности педагогов, работающих в многоязычных и мультикультурных классах. Продолжение исследований в данном направлении позволит глубже понять механизмы формирования речевой компетенции у билингвальных школьников и выработать эффективные методики педагогической поддержки на всех этапах обучения.

Список источников

1. Бим И.Л. Теоретические основы методики преподавания иностранных языков: лингводидактический аспект. М.: Русское слово, 2010. С. 18 – 21.
2. Буддагов Р.А. О языке и речевой деятельности. М.: Наука, 2009. С. 63 – 67.

3. Арутюнова Н.Д. Дискурс. Лингвистический энциклопедический словарь / под ред. В.Н. Ярцевой. М.: Советская энциклопедия, 1990. С. 121.
4. Еремеева М.Е. Методическая поддержка билингвальных учащихся в условиях поликультурной школы // Язык и культура. 2021. № 54. С. 102 – 110.
5. Кочеткова Л.А., Кожевникова О.В. Диагностика речевого развития школьников-билингвов // Психологическая наука и образование. 2020. Т. 25. № 1. С. 45 – 53.
6. Сулейменова Э.Д. Русский язык в поликультурной среде: проблемы и перспективы // Вопросы филологии. 2022. № 3 (49). С. 89 – 95.
7. Егорова О.А. Индивидуальные особенности речевого поведения школьников с неродным русским языком // Педагогика и психология образования. 2023. № 2. С. 112 – 119.
8. Шумакова Е.В. Формирование коммуникативной компетенции у билингвальных детей: современные подходы // Вестник педагогических наук. 2023. № 5. С. 64 – 70.
9. Полякова Т.В. Актуальные подходы к преподаванию русского как неродного языка // Язык. Коммуникация. Культура. 2020. № 4. С. 78 – 83.
10. Краснова И.В. Межкультурная адаптация школьников-инофонов в образовательной среде // Педагогическая лингвистика. 2019. № 3. С. 93 – 101.
11. Соколова Л.П. Психолингвистические аспекты изучения индивидуального речевого портрета // Язык и общество. 2021. № 6. С. 35 – 41.
12. Чеснокова Л.А. Лингводидактические технологии работы с инофонами в начальной школе // Начальная школа сегодня. 2022. № 2. С. 51 – 56.

References

1. Bim I.L. Theoretical Foundations of Methods of Teaching Foreign Languages: Lingvodidactic Aspect. Moscow: Russkoe Slovo, 2010. P. 18 – 21.
2. Buddagov R.A. On Language and Speech Activity. Moscow: Nauka, 2009. P. 63 – 67.
3. Arutyunova N.D. Discourse. Linguistic Encyclopedic Dictionary. Edited by V.N. Yartseva. Moscow: Soviet Encyclopedia, 1990. 121 p.
4. Eremeeva M.E. Methodological Support for Bilingual Students in a Multicultural School. Language and Culture. 2021. No. 54. P. 102 – 110.
5. Kochetkova L.A., Kozhevnikova O.V. Diagnostics of speech development of bilingual schoolchildren. Psychological science and education. 2020. Vol. 25. No. 1. P. 45 – 53.
6. Suleimenova E.D. Russian language in a multicultural environment: problems and prospects. Questions of philology. 2022. No. 3 (49). P. 89 – 95.
7. Egorova O.A. Individual characteristics of speech behavior of schoolchildren with non-native Russian language. Pedagogy and psychology of education. 2023. No. 2. P. 112 – 119.
8. Shumakova E.V. Formation of communicative competence in bilingual children: modern approaches. Bulletin of pedagogical sciences. 2023. No. 5. P. 64 – 70.
9. Polyakova T.V. Current approaches to teaching Russian as a second language. Language. Communication. Culture. 2020. No. 4. P. 78 – 83.
10. Krasnova I.V. Intercultural adaptation of foreign language schoolchildren in the educational environment. Pedagogical linguistics. 2019. No. 3. P. 93 – 101.
11. Sokolova L.P. Psycholinguistic aspects of studying an individual speech portrait. Language and society. 2021. No. 6. P. 35 – 41.
12. Chesnokova L.A. Lingvodidactic technologies for working with foreign language students in elementary school. Primary school today. 2022. No. 2. P. 51 – 56.

Информация об авторах

Кондратова Е.Р., Воронежский государственный педагогический университет, kkkat@mail.ru

© Кондратова Е.Р., 2025